PIEKTĀ NODAĻA

**LIETA FROLOVS pret LATVIJU**

*(Iesniegums Nr. 13289/06)*

SPRIEDUMS

STRASBŪRA

2017. gada 15. jūnijs

**Spriedums ir stājies spēkā 2017. gada 15. septembrī**

*Šis spriedums ir stājies spēkā saskaņā ar Konvencijas 44. panta 2. punktu. Tajā var tikt izdarītas redakcionālas izmaiņas.*

Lietā “Frolovs pret Latviju”

Eiropas Cilvēktiesību tiesa (Piektā nodaļa), sanākusi kā palāta šādā sastāvā:

Angelika Nußberger, *priekšsēdētāja,* Erik Møse, André Potocki, Faris Vehabović, Yonko Grozev, Carlo Ranzoni, Mārtiņš Mits, *tiesneši,*

un Milan Blaško, *nodaļas sekretāra vietnieks,*

pēc apspriešanās slēgtā sēdē 2017. gada 23. maijā

pasludina šādu spriedumu, kas pieņemts šajā datumā:

TIESVEDĪBA

1.  Lietas pamatā ir iesniegums (Nr. 13289/06), kuru pret Latvijas Republiku Tiesā saskaņā ar Cilvēka tiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijas (“Konvencija”) 34. pantu 2006. gada 25. martā iesniedza Latvijas Republikas pastāvīgais iedzīvotājs nepilsonis Vladimirs Laptevs (“iesniedzējs”). 2010. gada 27. aprīlī iesniedzējs nomainīja uzvārdu uz “Frolovs”.

2.  Iesniedzēju pārstāvēja Rīgā praktizējošs advokāts V. Leščinskis. Latvijas valdību (“Valdība”) pārstāvēja tās pārstāve I. Reine, bet vēlāk – K. Līce.

3.  Iesniedzējs, atsaucoties uz Konvencijas 6. pantu, sūdzējās, ka nacionālās tiesas bija atteikušās izskatīt apelācijas sūdzību, kuru iesniedzis viņa aizstāvis, jo iesniedzējs nebija ieradies uz apelācijas instances tiesas sēdēm. Atsaucoties uz Konvencijas 3. pantu, viņš arī sūdzējās par šī tiesvedības procesu netaisnīgo norisi, apgalvojot, ka viņš notiesāts, pamatojoties uz pierādījumiem, kas iegūti no viņa līdztiesājamajiem, pret kuriem pielietota fiziska ietekmēšana.

4.  2011. gada 17. oktobrī iesniegums tika nosūtīts Valdībai.

FAKTI

I.  LIETAS APSTĀKĻI

5. Iesniedzējs ir dzimis 1963. gadā Rīgā un ir apcietināts[[1]](#footnote-1) Rīgā.

A.  Tiesvedība pirmās instances tiesā

6.  Iesniedzējs tika notiesāts par vairāku noziedzīgu nodarījumu pret personām un īpašumu organizēšanu, kūdīšanu un atbalstīšanu. Divi no vienpadsmit viņa līdztiesājamajiem (A. D. un V. P.) policijas nopratināšanas laikā no 2001. gada janvāra līdz maijam bija snieguši pret viņu liecības; sniedzot liecības, viņi apgalvoja, ka iesniedzējs bija kūdījis viņus iesaistīties noteiktās noziedzīgās darbībās. Viņi sniedza arī liecības par sava līdztiesājamā P. B. iespējamo piedalīšanos dažās no šīm noziedzīgajām darbībām. Saskaņā ar policijas nopratināšanas protokoliem A. D. un V. P. visās reizēs, izņemot vienu, pratināja policiste L. Z., un viņi nepieprasīja aizstāvi. 2001. gada 17. oktobrī, kad nopratināšanu veica prokurors, A. D. apgalvoja, ka policisti piespieduši viņu apsūdzēt līdztiesājamos, tostarp iesniedzēju, nodarījumā; V. P. sacīja prokuroram, ka viņš būtu gatavs sniegt liecību tiesā.

7.  Kurzemes apgabaltiesa uzsāka lietas iztiesāšanu 2003. gada 16. aprīlī un pabeidza 2003. gada 16. jūlijā. Šajā laikā vismaz desmit tiesas sēdēs piedalījās iesniedzējs un viņa aizstāvis.

Lietas iztiesāšanas laikā A. D. un V. P. liecināja, ka nekad iepriekš nav satikuši iesniedzēju un ka P. B., kurš pa to laiku bija nomiris, bijis dažu noziegumu ierosinātājs. Tiesa nolasīja A. D. un V. P. pirmstiesas paskaidrojumus. Brīdī, kad tiesa aicināja viņus izskaidrot neatbilstības starp sākotnējiem pirmstiesas paskaidrojumiem un turpmāk sniegtajām liecībām, viņi apgalvoja, ka tikuši piespiesti parakstīt sākotnējos pirmstiesas paskaidrojumus. A. D. apgalvoja, ka paskaidrojumi bijuši nesalasāmi un ka viņam nav bijusi iespēja izmantot aizstāvja palīdzību. V. P. apgalvoja, ka policiste L. Z. rakstījusi viņa nopratināšanas protokolu, kamēr cits policists viņu nopratinājis. 2003. gada 3. maijā V. P. iesniedza pirmās instances tiesā rakstisku lūgumu ņemt vērā viņa apgalvojumus par to, ka policija piespiedusi viņu apsūdzēt iesniedzēju nodarījumā.

8.  2003. gada 5. maijā L. Z. tika uzklausīta pirmās instances tiesas sēdē. Viņa liecināja, ka pieņēmusi no apsūdzētajiem paskaidrojumus. Viņa apgalvoja, ka, iespējams, vēl viens policists, R. S., piedalījies viņu nopratināšanā. Tajā pašā dienā R. S. tika uzklausīts pirmās instances tiesas sēdē. Viņš liecināja, ka laikā, kad nopratinājis A. D. un V. P., L. Z. sastādījusi attiecīgās nopratināšanas protokolu. L. Z. un R. S. noliedza apgalvojumus par fizisku vai psiholoģisku ietekmēšanu. Iesniedzēja advokātam A. V. tika dota iespēja uzdot viņiem jautājumus.

9.  2003. gada 7. maijā A. D. iesniedza pirmās instances tiesā rakstisku lūgumu neņemt vērā viņa pirmstiesas paskaidrojumus, jo pirmstiesas izmeklēšanā pret viņu notikusi slikta izturēšanās un viņš ticis spīdzināts, lai piespiestu viņu apsūdzēt līdztiesājamos, tostarp iesniedzēju, nodarījumā. A.D. precizēja, ka viņš ticis nepārtraukti sists un izsmiets: viņa ķermenis ticis pakļauts elektriskās strāvas iedarbībai caur rokudzelžiem, un viņam ar varu vēnās ievadītas narkotiskās vielas. Neviens viņam nebija piedāvājis aizstāvja palīdzību. Notikušā laikā viņš nav sūdzējies par šīm darbībām, jo baidījies no atriebības. Taču pēc pirmstiesas izmeklēšanas pabeigšanas viņš sūdzējies prokuroram, kurš viņa sūdzību ignorējis.

10. Savā noslēguma uzrunā prokurors noliedza A. D. un V. P. apsūdzības, uzsverot, ka viņi pirms lietas izskatīšanas pirmās instances tiesā nebija iesnieguši nekādas sūdzības. Sākotnējās nopratināšanas laikā A. D. un V. P. bija snieguši liecības par apstākļiem, kuri tobrīd policijai nebija zināmi. Viņu apgalvojumu par ietekmēšanu ticamību vēl vairāk mazināja tas, ka pēc P. B. nāves viņi bija apgalvojuši, ka tieši viņš bijis dažu noziedzīgo darbību ierosinātājs.

11. 2003. gada 14. jūlijā Kurzemes apgabaltiesa pasludināja spriedumu. Tiesa spriedumā atsaucās uz A. D. un V. P. pirmstiesas paskaidrojumiem, kuros iesniedzējs tika apsūdzēts nodarījumā. Tiesa neuzskatīja par ticamiem viņu apgalvojumus par to, ka policisti piespieduši viņus sniegt šādus paskaidrojumus. Policisti bija nopratinājuši vēl vienu līdztiesājamo I. T., kurš, atšķirībā no A. D. un V. P., neapsūdzēja iesniedzēju. Turklāt, ja policisti būtu piespieduši viņus sniegt šādus paskaidrojumus, tajos būtu vairāk detalizētas informācijas par iesniedzēja iesaisti. A. D. un V. P. bija parakstījuši paskaidrojumus. Tiesa nekonstatēja, ka viņu tiesības uz juridisku palīdzību būtu tikušas ierobežotas. Ne A. D. vai V. P., ne viņu aizstāvji nebija iesnieguši sūdzības par iespējamo slikto izturēšanos vai norādījuši uz šādu izturēšanos procesuālajos dokumentos. A. D. un V. P. bija izteikuši apgalvojumus par ietekmēšanu, lai mēģinātu izskaidrot, kādēļ vēlāk snieguši liecības par labu saviem līdztiesājamajiem, tostarp iesniedzējam, un pret mirušo līdztiesājamo P. B.

12.  Kurzemes apgabaltiesa atzina iesniedzēju par vainīgu un piesprieda brīvības atņemšanu uz sešiem gadiem. Tiesa arī pieņēma lēmumu par viņa apcietināšanu. Tā kā iesniedzējs uz tiesas sēdi nebija ieradies, viņu nevarēja apcietināt tiesas zālē. Iesniedzējs tika izsludināts policijas meklēšanā un apcietināts pēc vairāk nekā sešiem gadiem – 2009. gada 23. novembrī.

B.  Tiesvedība apelācijas instances tiesā

1.  Iesniedzēja neierašanās uz tiesas sēdēm

13.  2003. gada 23. jūlijā iesniedzēja aizstāvis A. V. iesniedza apelācijas sūdzību par pirmās instances tiesas spriedumu. Viņš apgalvoja, ka policisti piespieduši A. D. un V. P. apsūdzēt iesniedzēju nodarījumā.

14.  2004. gada 17. martā Augstākās tiesas Krimināllietu tiesu palātā notika apelācijas instances tiesas sēde. Iesniedzējs neieradās uz tiesas sēdi. A. V. apgalvoja, ka nezina viņa atrašanās vietu. Tiesa pārcēla tiesas sēdi. Nākamajā tiesas sēdē, kas notika 2004. gada 25. oktobrī, iesniedzēju pārstāvēja cits advokāts, V. K., kuru bija nolīgusi iesniedzēja sieva.

2. Iesniedzēja aizstāvja iesniegtās apelācijas sūdzības atstāšana bez izskatīšanas

15.  2004. gada 25. oktobrī Augstākās tiesas Krimināllietu tiesu palāta, atsaucoties uz Kriminālprocesa kodeksa 442. panta septīto daļu, atstāja A. V. iesniegto apelācijas sūdzību bez izskatīšanas. Augstākā tiesa norādīja, ka lai gan iesniedzējs bija uzaicināts uz tiesas sēdēm, viņš nebija ieradies uz divām apelācijas instances tiesas sēdēm bez attaisnojoša iemesla. Tāpat iesniedzējs nebija ieradies uz noslēdzošo pirmās instances tiesas sēdi. Viņš bija izsludināts meklēšanā, un viņa atrašanās vieta nebija zināma. Tā kā iesniedzējs bija nolīdzis V. K. pārstāvēt viņa intereses, viņš bija informēts par tiesvedības gaitu, un bija apzināti neieradies uz tiesas sēdēm, tādējādi izrādot necieņu tiesai. Iesniedzēja prombūtnē tiesa nevarēja izvērtēt, vai viņš vēlas uzturēt aizstāvja iesniegto apelācijas sūdzību. Visbeidzot, process lietā, kurā bija jāizvērtē apjomīgi materiāli, nevarēja tikt novilcināts tikai tādēļ, ka iesniedzējs nebija ieradies uz tiesas sēdēm bez attaisnojoša iemesla.

16.  2004. gada 5. novembrī V. K. pārsūdzēja iepriekšminēto lēmumu Augstākās tiesas Senāta Krimināllietu departamentā. Viņš apgalvoja, ka viņu nolīdzis nevis iesniedzējs, bet gan iesniedzēja sieva viņa uzdevumā. Iesniedzējs nebija saņēmis tiesas pavēstes, un viņa ģimenei nebija ziņu par viņa atrašanās vietu vai to, kādēļ viņš nebija ieradies tiesā. V. K. atsaucās uz Konvencijas 6. panta 1. punktu un sūdzējās par to, ka pārkāptas iesniedzēja tiesības uz aizstāvību.

17.  Ar 2005. gada 30. septembra Augstākās tiesas Senāta galīgo lēmumu A. V. iesniegtā apelācijas sūdzība tika atstāta bez izskatīšanas. Lēmumā tika norādīts, ka iesniedzējs atkārtoti nebija ieradies uz apelācijas instances tiesas sēdēm un ka “tikai pats tiesājamais šajā konkrētajā krimināllietā var uzturēt viņa aizstāvju iesniegtās sūdzības”. 2005. gada 7. oktobrī šis lēmums tika nosūtīts uz iesniedzēja adresi un V. K.

3.  Apelācijas instances tiesas spriedums attiecībā uz iesniedzēja līdztiesājamajiem

18. 2004. gada 27. oktobrī Augstākās tiesas Krimināllietu tiesu palāta pasludināja spriedumu par iesniedzēja līdztiesājamo iesniegtajām apelācijas sūdzībām. Spriedumā tika atzīts, ka pirmās instances tiesa pareizi izvērtējusi A. D. un V. P. apgalvojumus par ietekmēšanu. Spriedumā arī atzīts, ka līdztiesājamie snieguši šādus apgalvojumus, mēģinot izskaidrot, kādēļ snieguši liecības par labu saviem līdztiesājamajiem, tostarp iesniedzējam.

19. 2005. gada 30. septembrī Augstākās tiesas Senāts atstāja iepriekšminēto spriedumu negrozītu.

II.  PIEMĒROJAMIE NACIONĀLIE TIESĪBU AKTI

20.  Lietas notikumu laikā kriminālprocesa kārtību noteica Kriminālprocesa kodekss, kuru kopš 2005. gada 1. oktobra nosaka Kriminālprocesa likums.

21.  Saskaņā ar Kriminālprocesa kodeksa 247. pantu pirmās instances tiesas sēdē lietu iztiesāja, piedaloties tiesājamam. Lietu iztiesāt tiesājamā prombūtnē varēja tikai tad, ja tiesājamais atradās ārpus Latvijas un izvairījās no ierašanās tiesā.

22. Saskaņā ar 433. panta otro daļu apelācijas sūdzību par pirmās instances tiesas spriedumu varēja iesniegt, tostarp, tiesājamais un tiesājamā aizstāvis. 440. pants noteica, ka lietas apelācijas instances tiesā izskatāmas saskaņā ar tādām pašām tiesību normām, kādas noteiktas lietu izskatīšanai pirmās instances tiesās, ja vien likumā nebija noteikts citādi.

23.  442. pants, kas attiecās uz personām, kuras piedalās lietas izskatīšanā apelācijas instances tiesā, noteica:

“...

[4]  Tiesājamam ..., kurš nav pārsūdzējis spriedumu, par tiesas sēdes laiku paziņo, bet [viņa vai viņas] neierašanās nav šķērslis lietas izskatīšanai. ...

[5] ... tiesājamo ..., kas nav pārsūdzējis spriedumu, aicina uz tiesu tad, ja apelācijas instances tiesa to uzskata par nepieciešamu. Šajā gadījumā jāaicina arī [viņa vai viņas] aizstāvis ....

...

[7]  Ja tiesājamais, kurš iesniedzis apelācijas sūdzību, neierodas uz tiesas sēdi bez attaisnojoša iemesla, viņa sūdzība atstājama bez izskatīšanas. Lēmumu par apelācijas sūdzības atstāšanu bez izskatīšanas tiesājamais var pārsūdzēt septiņu dienu laikā augstākas instances tiesā.”

24.  Saskaņā ar 446. panta pirmo daļu apelācijas instances tiesa var pārsniegt apelācijas sūdzības tvērumu, ja apelācijas instances tiesai rodas šaubas par pirmās instances tiesas konstatēto tiesājamā vainu vai apstākļiem, kas pastiprina viņa atbildību.

JURIDISKAIS ASPEKTS

I.  LIETAS TVĒRUMS

25. Atbildot uz Valdības apsvērumiem, iesniedzējs iesniedza divas jaunas sūdzības par Konvencijas 6. panta pārkāpumu – pirmkārt, par viņa tiesībām piedalīties tiesas sēdē un, otrkārt, par to, ka viņš notiesāts, pamatojoties uz viņa līdztiesājamo sniegtajām liecībām.

Tiesa norāda, ka šīs jaunās, novēlotās sūdzības nav uzskatāmas par iesniedzēja sākotnējo sūdzību papildinājumu, par kurām puses jau sniegušas savus apsvērumus. Tādējādi Tiesa uzskata, ka šo sūdzību izvērtēšana izskatāmās lietas kontekstā nav pieņemama (skatīt, piemēram, lietu “Kapustyak pret Ukrainu”, Nr. 26230/11, 52. rindkopa, 2016. gada 3. marts).

II.   KONVENCIJAS 6. PANTA IESPĒJAMAIS PĀRKĀPUMS SAISTĪBĀ AR TO, KA NACIONĀLĀS TIESAS ATSTĀJUŠAS IESNIEDZĒJA AIZSTĀVJA IESNIEGTO APELĀCIJAS SŪDZĪBU BEZ IZSKATĪŠANAS

26.  Iesniedzējs sūdzējās par Konvencijas 6. panta iespējamo pārkāpumu, uzskatot, ka nacionālās tiesas atstājušas viņa aizstāvja iesniegto apelācijas sūdzību bez izskatīšanas, jo viņš nebija ieradies uz apelācijas instances tiesas sēdēm.

27.  Konvencijas 6. pants attiecināmajā daļā izteikts šādi:

“1. Ikvienam ir tiesības, nosakot ... jebkuras viņam izvirzītās apsūdzības pamatotību krimināllietā, uz taisnīgu ... lietas izskatīšanu ... tiesā. ...

3. Ikvienam, kas tiek apsūdzēts noziedzīgā nodarījumā, ir tiesības vismaz: ...

(c) aizstāvēt sevi pašam vai saņemt paša izvēlēta aizstāvja juridisku palīdzību ...”

A.  Pieņemamība izskatīšanai

1. Pušu apgalvojumi

28. Valdība apgalvoja, ka iesniedzējs nav ievērojis sešu mēnešu termiņu sūdzības iesniegšanai Tiesā. Iesniegums Tiesā iesniegts 2006. gada 5. jūnijā, proti, vairāk nekā sešus mēnešus pēc 2005. gada 15. oktobra, kad iesniedzējam vajadzēja saņemt nacionālās tiesas 2005. gada 30. septembra galīgo lēmumu (skatīt 17. rindkopu iepriekš).

29.  Valdība arī apgalvoja, ka iesniedzējs nevar prasīt Konvencijas 6. pantā garantēto tiesību aizsardzību, jo viņš bija izvairījies no tiesas. Atsaucoties uz Konvencijas 35. panta 3. punkta a) apakšpunktu, Valdība aicināja Tiesu noraidīt iesniegumu, uzskatot, ka iesniedzējs ir ļaunprātīgi izmantojis individuālās sūdzības iesniegšanas tiesības.

30.  Attiecībā uz argumentu par sešu mēnešu termiņa ievērošanu iesniedzējs apgalvoja, ka viņš iesniedzis sūdzību pirms 2006. gada 7. aprīļa, bet ne vēlāk par 7.aprīli, jo Tiesa tajā datumā viņam nosūtījusi vēstuli, apstiprinot sūdzības saņemšanu.

2.  Tiesas vērtējums

31. Tiesa atgādina, ka saskaņā ar Konvencijas 35. panta 1. punktu tā var izskatīt lietu, ja sūdzība ir iesniegta sešu mēnešu laikā, skaitot no dienas, kad ticis pieņemts galīgais lēmums lietā, izsmeļot visus nacionālos tiesību aizsardzības līdzekļus. Tiesa arī atzīst, ka saskaņā ar Tiesas reglamenta 47. punkta 5. apakšpunktu atbilstoši redakcijai, kas bija spēkā lietas notikumu laikā, par sūdzības iesniegšanas datumu Konvencijas 35. panta 1. punkta izpratnē principā uzskatāms datums, kad saņemta pirmā saziņa no iesniedzēja, izklāstot (kaut vai kodolīgi) iesnieguma būtību (skatīt lietas “Anđelković pret Serbiju”, Nr. 1401/08, 18. rindkopa, 2013. gada 9. aprīlis, un “Sergey Kuznetsov pret Krieviju”, Nr. 10877/04, 27. rindkopa, 2008. gada 23. oktobris).

32.  Pievēršoties izskatāmajai lietai, Tiesa norāda, ka savā pirmajā vēstulē Tiesai 2006. gada 25. martā iesniedzējs sūdzējās, ka nacionālās tiesas atstājušas viņa aizstāvja iesniegto apelācijas sūdzību bez izskatīšanas. 2006. gada 7. aprīļa vēstulē Tiesas sekretariāts norādīja iesniedzējam, ka sešu nedēļu laikā pēc šīs vēstules saņemšanas viņam jāiesniedz pilnībā aizpildīta un parakstīta sūdzības veidlapa ar nepieciešamajiem dokumentiem. Norādītais sešu nedēļu termiņš bija drīzāk indikatīvs, nevis obligāts (skatīt lietu “Belov pret Krieviju” [Komiteja], Nr. 27623/06, 23. rindkopa, 2014. gada 16. oktobris). Tā kā iesniedzējs iesniedza aizpildītu sūdzības veidlapu bez pārmērīgas vilcināšanās 2006. gada 6. jūnijā, Tiesa apstiprina, ka datums, kurā nosūtīta viņa pirmā vēstule Tiesai, uzskatāms par iesnieguma iesniegšanas datumu (skatīt lietu “Kozlitin pret Krieviju”, Nr. 17092/04, 43. rindkopa, 2013. gada 14. novembris).

33.  Tādējādi, šī sūdzība iesniegta sešu mēnešu laikā pēc galīgā lēmuma pieņemšanas lietā. Līdz ar to Tiesa noraida Valdības iebildumu šajā aspektā.

34.  Attiecībā uz Valdības argumentu par to, ka iesniedzējs ir ļaunprātīgi izmantojis individuālās sūdzības iesniegšanas tiesības, Tiesa norāda, ka jautājums par to, vai iesniedzējam, neierodoties uz apelācijas instances tiesas sēdēm, ir tiesības atsaukties uz Konvencijas 6. pantā garantētajām tiesībām, ir cieši saistīts ar iesniedzēja sūdzību pēc būtības. Tādēļ šo iebildumu nepieciešams izvērtēt kopā ar iesniedzēja sūdzības izskatīšanu pēc būtības.

35. Tiesa uzskata, ka šī sūdzība nav acīmredzami nepamatota Konvencijas 35. panta 3. punkta izpratnē vai nepieņemama izskatīšanai pēc būtības jebkādu citu iemeslu dēļ. Tādējādi šī sūdzība atzīstama par pieņemamu.

B.  Lietas būtība

1. Pušu apgalvojumi

(a)  Iesniedzējs

36.  Iesniedzējs apgalvoja, ka saskaņā ar Kriminālprocesa kodeksa 442. panta ceturto daļu apelācijas instances tiesai bija jāizvērtē viņa aizstāvja iesniegtā apelācijas sūdzība, pat ja iesniedzējs nepiedalījās apelācijas instances tiesas sēdēs. Tiesas lēmums neizskatīt sūdzību bijis prettiesisks. Turklāt tiesa pieņēmusi šādu lēmumu, nemaz nezinot iemeslus, kādēļ iesniedzējs nav ieradies tiesā. Tiesa kļūdaini secinājusi, ka iesniedzējs izvairās no tiesvedības vai ka viņš pats nolīdzis aizstāvi V. K.

37.  Pat ja atbilstoši nacionālajiem tiesību aktiem, kā norāda Valdība, būtu nepieciešama iesniedzēja piedalīšanās, lai viņa aizstāvis varētu uzturēt apelācijas sūdzību, apelācijas instances tiesa būtu varējusi pārcelt lietas izskatīšanu vai izdalīt no tiesvedības procesu pret viņu.

(b)  Valdība

38.  Valdība uzsvēra, ka Latvijas tiesību sistēmā tiesvedība apelācijas instancē tika ieviesta tikai 1995. gadā likumdošanas pārejas procesā pēc Latvijas neatkarības atjaunošanas. Tā kā tā bija jaunizveidota tiesu instance, tā nebija bez trūkumiem.

39.  Kriminālprocesa kodeksa 442. panta septītajā daļā nebija skaidri regulēta situācija, kad tiesājamā aizstāvis ir iesniedzis apelācijas sūdzību, bet pats tiesājamais nav ieradies uz tiesas sēdi bez attaisnojoša iemesla. Tajā pašā laikā atbilstoši apelācijas instances tiesas praksei, tā šādos apstākļos varēja atstāt šādu sūdzību bez izskatīšanas.

40. Apelācijas instances tiesa bija atstājusi A. V. iesniegto apelācijas sūdzību bez izskatīšanas nevis tādēļ, ka iesniedzējs izvairījās no apcietinājuma vai ar mērķi viņu sodīt, bet gan tādēļ, ka viņš nebija ieradies uz tiesas sēdi bez attaisnojoša iemesla, un tiesa nevarēja noskaidrot viņa viedokli par apelācijas sūdzību, jo vēlāk iesniedzēju pārstāvēja V. K., kurš nebija sagatavojis apelācijas sūdzību un kurš rīkojās nevis iesniedzēja uzdevumā, bet viņa sievas. V. K. norādīja, ka iesniedzēja sieva nezināja iesniedzēja atrašanās vietu. Tādēļ izskatāmā lieta jānošķir no lietām “Omar pret Franciju” (1998. gada 29. jūlijs, “Ziņojumi par spriedumiem un lēmumiem” 1998‑V), “Khalfaoui pret Franciju” (Nr. 34791/97, ECHR 1999‑IX) un “Papon pret Franciju” (Nr. 54210/00, ECHR 2002‑VII). Turklāt iesniedzējs, nesniedzot nekādus attaisnojošus iemeslus, bija izvēlējies neierasties uz apelācijas instances tiesas sēdēm. Tādējādi viņš bija atteicies no šīm tiesībām, kā arī no tiesībām iesniegt sūdzības.

41.  Jebkurā gadījumā, ja apelācijas instances tiesai būtu radušās kādas šaubas par pirmās instances tiesas konstatēto saistībā ar iesniedzēja vainu, tā būtu varējusi izvērtēt šo jautājumu saskaņā ar Kriminālprocesa kodeksa 446. pantu. Apelācijas instances tiesa faktiski bija pietiekami detalizēti izvērtējusi zemākas instances tiesas secinājumus par iesniedzēja vainu un A. D. un V. P. apgalvojumiem par ietekmēšanu. Tādējādi, atstājot A. V. iesniegto apelācijas sūdzību bez izskatīšanas, apelācijas instances tiesa nebija nelabvēlīgi ietekmējusi iesniedzēju vai pasliktinājusi viņa tiesību uz taisnīgu tiesu pašu būtību.

2.  Tiesas vērtējums

42.  Tiesa norāda, ka iesniedzējs izskatāmajā lietā sūdzējās par to, ka nacionālās tiesas atstājušas viņa aizstāvja iesniegto apelācijas sūdzību bez izskatīšanas, jo iesniedzējs nebija ieradies uz apelācijas instances tiesas sēdēm. Tiesa uzskata, ka sūdzības pamatā būtībā ir jautājums par iesniedzēja tiesībām aizstāvēt sevi ar aizstāvja palīdzību. Tā kā nacionālās tiesas nebija ļāvušas iesniedzēja aizstāvim pārstāvēt iesniedzēju tiesas sēdē viņa prombūtnē, lietā tālāk tiek skarts jautājums arī par iesniedzēja tiesībām uz pieeju tiesai. Tādēļ Tiesa izvērtēs sūdzību atbilstoši Konvencijas 6. panta 1. punktam kopsakarā ar 6.panta 3. punkta c) apakšpunktu. (skatīt lietu “Neziraj pret Vāciju”, Nr. 30804/07, 52. rindkopa, 2012. gada 8. novembris).

43. Attiecībā uz iesniedzēja tiesībām aizstāvēt sevi ar aizstāvja palīdzību Tiesa atsaucas uz Valdības apgalvojumu par to, ka V. K., kurš bija ieradies uz apelācijas instances tiesas sēdi, nebija sagatavojis apelācijas sūdzību, un saņēma norādes nevis no iesniedzēja, bet viņa sievas (skatīt 40. rindkopu iepriekš). Šajā saistībā Tiesa konstatē, ka nacionālās tiesas nekad nebija izteikušas nekādas šaubas par to, ka V. K. bija pilnvarots pārstāvēt iesniedzēju. Augstākās tiesas Krimināllietu tiesu palāta faktiski izmantoja pret iesniedzēju to, ka viņš nolīdzis V. K. Turklāt Augstākās tiesas Senāta Krimināllietu departaments izskatīja V. K. sūdzību par zemākas instances tiesas atteikumu izskatīt A. V. iesniegto apelācijas sūdzību un nosūtīja viņam tā lēmumu. (skatīt 15.-17. rindkopu iepriekš). No tā izriet, ka V. K. bija ieradies un sagatavojies aizstāvēt iesniedzēju apelācijas instances tiesā.

44. Ciktāl nacionālās tiesas atstāja A. V. iesniegto apelācijas sūdzību par pirmās instances spriedumu, ar kuru iesniedzējs tika notiesāts, bez izskatīšanas, jo viņš nebija ieradies uz apelācijas instances tiesas sēdēm bez attaisnojoša iemesla, Tiesa norāda, ka taisnīga kriminālprocesa interesēs ārkārtīgi svarīgi ir panākt, ka tiesājamais ierodas uz tiesas sēdi gan viņa tiesību piedalīties tiesas sēdē dēļ, gan arī tādēļ, ka ir nepieciešams pārbaudīt viņa apgalvojumu patiesumu un salīdzināt tos ar liecinieku un cietušo paskaidrojumiem, kuru intereses nepieciešams aizsargāt (skatīt lietas “Poitrimol pret Franciju”, 1993. gada 23. novembris, 35. rindkopa, A sērijas Nr. 277-A; “Lala pret Nīderlandi”, 1994. gada 22. septembris, 33. rindkopa, A sērijas Nr. 297-A; “Van Geyseghem pret Beļģiju” [Lielā palāta], Nr. 26103/95, 33. rindkopa, ECHR 1999‑I). Taču kriminālās justīcijas sistēmas taisnīguma interesēs ārkārtīgi svarīgi ir nodrošināt arī to, ka tiesājamais tiek pienācīgi aizstāvēts gan pirmās instances, gan apelācijas instances tiesā. Tiesas ieskatā pēdējā no interesēm prevalē. Tādējādi, apstāklis, ka tiesājamais, lai gan atbilstoši aicināts uz tiesas sēdi, neierodas uz to bez attaisnojoša iemesla, nevar tikt uzskatīts par pietiekamu iemeslu, lai liegtu viņam tiesības uz aizstāvību atbilstoši Konvencijas 6. panta 3. punktam (skatīt lietas “Lala”, citēta iepriekš, 33. rindkopa, un “Pelladoah pret Nīderlandi”, 1994. gada 22. septembris, 40. rindkopa, A sērijas Nr. 297-B).

45.  Atbildot uz Valdības apgalvojumu par to, ka iesniedzējs izvairījies no tiesas un līdz ar to zaudējis Konvencijas 6. pantā garantēto tiesību aizsardzību (skatīt 29. rindkopu iepriekš), Tiesa atkārto, ka lai gan likumdevējam, patiešām, jābūt spējīgam vērsties pret neierašanos uz tiesas sēdēm bez attaisnojoša iemesla, tas nevar sodīt tiesājamo, radot tiesību uz juridisku palīdzību izņēmumus, un leģitīmā prasība, ka tiesājamajam jāierodas uz tiesas sēdēm, var tik sasniegta arī ar citiem līdzekļiem, kas neatņem tiesības uz aizstāvību (skatīt lietas “Van Geyseghem”, citēta iepriekš, 34. rindkopa, un “Neziraj”, citēta iepriekš, 51. rindkopa, ar tālākām atsaucēm uz Tiesas praksi). Tiesa konstatē, ka pieņemts lēmums par iesniedzēja apcietināšanu (skatīt 12. rindkopu iepriekš) un ka Kriminālprocesa kodeksa 442. panta septītajā daļā skaidri noteikts tiesājamā pienākums ierasties uz apelācijas instances tiesas sēdi. Tomēr iepriekšminētā tiesību norma skaidri nenoteica, ka tādā gadījumā aizstāvim būtu liegts pārstāvēt klientu, kurš nav ieradies uz apelācijas instances tiesas sēdi (turpat). Jebkurā gadījumā tiesājamo nedrīkst piespiest padoties apcietināšanai, lai tikai nodrošinātu tiesības uz taisnīgu tiesu tādos apstākļos, kas atbilst Konvencijas 6. pantam (skatīt lietu “Krombach pret Franciju”, Nr. 29731/96, 87. rindkopa, ECHR 2001‑II). No tā izriet, ka Valdības iebildumi par sūdzības iesniegšanas ļaunprātīgu izmantošanu ir noraidāmi.

46. Attiecībā uz Valdības apgalvojumu par to, ka apelācijas instances tiesa būtu varējusi pēc savas iniciatīvas izvērtēt pirmās instances tiesas secinājumus par iesniedzēja vainu, kas arī tika izdarīts (skatīt 41. rindkopu iepriekš), Tiesa atsaucas uz saviem secinājumiem lietā “Van Geyseghem”, kurā apelācijas instances tiesai pēc savas iniciatīvas bija jāizvērtē, piemēram, jautājums par noilguma termiņu (turpat, 31. un 35. rindkopa). Šajā saistībā Tiesa tomēr uzsvēra, ka aizstāvja palīdzība konflikta risināšanā bija nepieciešama, un viņa iesaiste bija nepieciešama, lai varētu tikt nodrošinātas tiesības uz aizstāvību (turpat, 35. rindkopa). Līdz ar to Konvencijas 6. pantā iekļautās garantijas paredzēja, ka iesniedzēja aizstāvim jābūt iespējai sniegt argumentus iesniedzēja aizstāvībai un panākt, ka nacionālās tiesas tos apsver neatkarīgi no tā, vai nacionālās tiesas var izvērtēt atsevišķus jautājumus pēc savas iniciatīvas (skatīt lietas “Van Geyseghem”, citēta iepriekš, 35. rindkopa, un “Neziraj”, citēta iepriekš, 61. rindkopa).

47.  Pieņemot, ka iesniedzējs attiecās no savām tiesībām piedalīties apelācijas instances tiesas sēdēs – jautājums, kas Tiesai nav jāvērtē izskatāmajā lietā, nekas neliecina – ka viņš būtu atteicies no savām tiesībām uz aizstāvību ar juridisku palīdzību, kas ir Konvencijas 6. panta 3. punkta c) apakšpunktā atsevišķi aizsargātas tiesības (skatīt lietu “Tolmachev pret Igauniju”, Nr. 73748/13, 53. rindkopa, 2015. gada 9. jūlijs).

48. Ņemot vērā iepriekšminēto, Tiesa uzskata, ka tas, ka nacionālās tiesas atstāja iesniedzēja aizstāvja iesniegto apelācijas sūdzību par pirmās instances tiesas spriedumu bez izskatīšanas, nebija savietojams ar iesniedzēja tiesībām uz lietas taisnīgu izskatīšanu atbilstoši Konvencijas 6. pantam.

49.  Līdz ar to noticis Konvencijas 6. panta 1. punkta un 3. punkta c) apakšpunkta pārkāpums.

III.  KONVENCIJAS 6. PANTA IESPĒJAMAIS PĀRKĀPUMS ATTIECĪBĀ UZ TĀDU PIERĀDĪJUMU IZMANTOŠANU, KAS IEGŪTI AR SPĪDZINĀŠANU

50.  Atsaucoties uz Konvencijas 3. pantu, iesniedzējs sūdzējās, ka pirmās instances tiesa viņu notiesājusi, pamatojoties uz pierādījumiem, kas iegūti no viņa līdztiesājamajiem ar spīdzināšanu.

51. Sūdzība ir izskatāma atbilstoši Konvencijas 6. panta 1. punktam (skatīt, piemēram, lietu “Cēsnieks pret Latviju”, Nr. 9278/06, 51. rindkopa, 2014. gada 11. februāris).

A.  Pušu apgalvojumi

52. Valdība neapstrīdēja to, ka iesniedzējs bija notiesāts, pamatojoties uz A. D. un V. P. pirmstiesas paskaidrojumiem. Valdība apgalvoja, ka iesniedzējam un viņa aizstāvim bijušas plašas iespējas apstrīdēt šos pierādījumus. Pirmstiesas procesā viņi būtu varējuši lūgt prokuroru veikt izmeklēšanas darbības par A. D. un V. P. apgalvojumiem saistībā ar ietekmēšanu, taču tas netika darīts. Tiesvedībā pirmās instances tiesā viņiem bija iespēja uzdot jautājumus A. D. un V. P, kā arī abiem policistiem, kas bija pieņēmuši attiecīgos paskaidrojumus. Turklāt pirmās instances tiesa bija pienācīgi izvērtējusi apgalvojumus par sliktu izturēšanos.

53.  Iesniedzējs apgalvoja, ka pirmstiesas procesā policija spīdzināja A. D. un V. P., lai viņi liecinātu pret iesniedzēju. Atbildot uz Valdības apgalvojumu par to, ka iesniedzējam un viņa aizstāvim bija iespēja apstrīdēt šos pierādījumus, iesniedzējs apgalvoja, ka atbilstoši nevainīguma prezumpcijas principam, prokuratūras pienākums bija pierādīt viņa vainu un ka viņam nebija jāpierāda tas, ka viņš nav vainīgs.

B.  Tiesas vērtējums

54.  Tiesas uzdevums principā nav noteikt, vai noteikta veida pierādījumi – piemēram, pierādījumi, kas nacionālo tiesību aktu izpratnē iegūti nelikumīgi – ir pieļaujami. Jautājums, uz kuru ir jāatbild, ir par to, vai tiesvedība kopumā, tostarp veids, kādā iegūti pierādījumi, bijusi taisnīga (skatīt lietu “Gäfgen pret Vāciju” [Lielā palāta], Nr. 22978/05, 163. rindkopa, ECHR 2010). Taču īpaši apsvērumi piemērojami attiecībā uz tādu pierādījumu izmantošanu kriminālprocesā, kas iegūti, pārkāpjot Konvencijas 3. pantu.

55.  Pierādījumu, kas iegūti, pārkāpjot kādu no Konvencijā garantētajām pamattiesībām, izmantošana kriminālprocesā vienmēr rada bažas par procesa taisnīgumu, pat ja šiem pierādījumiem nebija izšķiroša nozīme. Tādēļ tādu paskaidrojumu izmantošana par pierādījumiem lietā, kas iegūti ar spīdzināšanu vai cita veida sliktu izturēšanos, pārkāpjot Konvencijas 3. pantu, lai kriminālprocesā konstatētu faktus, padara tiesvedības procesu kopumā netaisnīgu (skatīt lietas “Gäfgen”, citēta iepriekš, 165. un 166. rindkopa; “Cēsnieks”, citēta iepriekš, 64.-66. rindkopa, ar tālākām atsaucēm uz Tiesas praksi; “Ibrahim un citi pret Apvienoto Karalisti” [Lielā palāta], Nr. 50541/08, 50571/08, 50573/08 un 40351/09, 254. rindkopa *in fine*, ECHR 2016).

56. Pievēršoties izskatāmajai lietai, Tiesa konstatē, ka atbilstoši pirmās instances tiesas konstatētajam, apgalvojumi par to, ka A. D. un V. P. liecinājuši pret iesniedzēju, jo policisti viņus ietekmējuši, nav bijuši ticami. Pirmās instances tiesa šādu secinājumu izdarīja pēc tam, kad bija izjautājusi liecinieku statusā abus policistus, kuri bija veikuši nopratināšanu (skatīt 8. rindkopu iepriekš). Tiesa tālāk apsvēra arī to, ka cits līdztiesājamais, I. T., kuru arī nopratināja policija, nebija izteicis šādus apgalvojumus. Tāpat tiesa atsaucās uz A. D. un V. P. sākotnējiem pirmstiesas paskaidrojumiem, kuros bija maz detalizētas informācijas, kā arī uz viņu vai viņu aizstāvju sūdzību neesamību procesuālajos dokumentos, kas liecinātu par iespējamu sliktu izturēšanos (skatīt 11. rindkopu iepriekš).

57.  Tādēļ Tiesa uzskata, ka nacionālās tiesas balstījušas savus secinājumus uz pārliecinošiem apsvērumiem par to, ka policisti nebija slikti izturējušies pret A. D. un V. P., lai iegūtu tādus pirmstiesas paskaidrojumus, kas liecinātu pret iesniedzēju (skatīt lietu “Baybasin pret Vāciju” (lēmums), Nr. 36892/05, 2009. gada 3. februāris). Nonākot pie šāda secinājuma, Tiesa ir arī ņēmusi vērā apstākļus, kādos A. D. un V. P. mainīja savus pirmstiesas paskaidrojumus. Tas notika pēc tam, kad jau pēc P. B. nāves viņi liecināja par P. B. kā dažu noziedzīgo darbību galveno ierosinātāju, lai gan sākotnēji viņi bija apgalvojuši, ka to darījis iesniedzējs. Turklāt lietas materiālos nav nekādu norāžu, ka A. D. vai V. P. būtu iesnieguši jebkādas sūdzības izmeklēšanas iestādēm saistībā ar iespējamo ietekmēšanu. Lai gan pirmās instances tiesā viņi apgalvoja, ka tikuši piespiesti parakstīt pirmstiesas paskaidrojumus, viņi šajā saistībā nesniedza tālākus paskaidrojumus (skatīt 7. rindkopu iepriekš). Tikai pēc tam viņi iesniedza kādus precizējumus (skatīt 9. rindkopu iepriekš).

58. Turklāt iesniedzējam un viņa aizstāvim bija iespēja uzdot A. D. un V. P. jautājumus, lai noskaidrotu apstākļus, kādos viņi bija snieguši liecības pret iesniedzēju pirmstiesas paskaidrojumos. Tāpat viņiem bija iespēja izjautāt abus policistus, kuri bija nopratinājuši A. D. un V. P. (skatīt lietu “Baybasin”, citēta iepriekš, pretēji lietai “Erkapić pret Horvātiju”, Nr. 51198/08, 78. rindkopa, 2013. gada 25. aprīlis). Taču izjautāšanas laikā nekāda tālāka informācija par iespējamo ietekmēšanu vai pierādījumiem, kas apstiprinātu šādus apgalvojumus, netika noskaidrota.

59.  No tā izriet, ka šī sūdzība ir acīmredzami nepamatota un noraidāma saskaņā ar Konvencijas 35. panta 3. punkta a) apakšpunktu un 4. punktu.

60.  Tādējādi, Tiesai nav nepieciešams izvērtēt Valdības turpmākos iebildumus par šīs sūdzības pieņemamību izskatīšanai.

IV.  CITS KONVENCIJAS IESPĒJAMAIS PĀRKĀPUMS

61.  Atsaucoties uz Konvencijas 3. pantu, iesniedzējs sūdzējās, ka nacionālās tiesas nebija ņēmušas vērā apstākli, ka arī viņam ticis draudēts un pret viņu psiholoģiski slikti izturējušies.

62.  Ievērojot tās rīcībā esošos visus lietas materiālus, un ciktāl iesniegto sūdzību izskatīšana atbilst tās kompetencei, Tiesa konstatē, ka tie nenorāda uz Konvencijā vai tās protokolos noteikto tiesību un brīvību pārkāpuma iespējamību.

63. Līdz ar to šī sūdzība ir acīmredzami nepamatota un noraidāma saskaņā ar Konvencijas 35. panta 3. punkta a) apakšpunktu un 4. punktu.

V.  KONVENCIJAS 41. PANTA PIEMĒROŠANA

64.  Konvencijas 41. pantā ir noteikts:

“Ja tiesa konstatē, ka ir noticis Konvencijas vai tās protokolu pārkāpums, un ja attiecīgās Augstās Līgumslēdzējas Puses iekšējās tiesību normas paredz tikai daļēju šī pārkāpuma seku novēršanu, Tiesa, ja nepieciešams, cietušajai pusei piešķir taisnīgu atlīdzību.”

65.  Iesniedzējs lūdza piešķirt 10 000 eiro (EUR) atlīdzinājumu par morālo kaitējumu. Viņš nelūdza piešķirt atlīdzinājumu par materiālajiem zaudējumiem vai tiesāšanās izdevumiem.

66. Valdība apgalvoja, ka šī prasība ir pārmērīga un nepamatota. Valdība uzskatīja, ka pārkāpuma konstatēšana pati par sevi būtu uzskatāma par atbilstošu un pietiekamu kompensāciju.

67.  Tiesa piekrīt Valdībai, ka, ievērojot lietas īpašos apstākļus, pārkāpuma konstatēšana pati par sevi ir uzskatāma par pietiekamu taisnīgu atlīdzību par jebkādu morālo kaitējumu, kas iesniedzējam nodarīts, un līdz ar to nepiešķir nekādu atlīdzību par morālo kaitējumu (skatīt lietu “Tolmachev”, citēta iepriekš, 61. rindkopa).

ŠO IEMESLU DĒĻ TIESA VIENBALSĪGI

1.  *Nolemj* pievienot lietas izskatīšanai pēc būtības Valdības iebildumus par tiesību ļaunprātīgu izmantošanu saistībā ar sūdzību par to, ka nacionālās tiesas atstājušas iesniedzēja aizstāvja iesniegto apelācijas sūdzību bez izskatīšanas saskaņā ar Konvencijas 6. pantu, un *noraida* to;

2.  *Atzīst*, ka sūdzība par nacionālo tiesu atteikumu izvērtēt iesniedzēja aizstāvja iesniegto apelācijas sūdzību ir pieņemama izskatīšanai Konvencijas 6. panta izpratnē, savukārt sūdzība pārējā daļā nav pieņemama izskatīšanai.

3.  *Nolemj*, ka noticis Konvencijas 6. panta 1. punkta un 3. punkta c) apakšpunkta pārkāpums.

4.  *Nolemj*, ka pārkāpuma konstatēšana pati par sevi uzskatāma par taisnīgu atlīdzību par iesniedzējam nodarīto morālo kaitējumu.

Sagatavots angļu valodā un rakstveidā paziņots 2017. gada 15. jūnijā atbilstoši Tiesas reglamenta 77. punkta 2. un 3. apakšpunktam

Milan Blaško Angelika Nußberger Sekretāra vietnieks Priekšsēdētāja

1. *Redaktora piezīme*: Tiesas sprieduma lietā “Frolovs pret Latviju” pasludināšanas brīdī iesniedzējs ir izcietis sodu un atbrīvots no ieslodzījuma vietas. [↑](#footnote-ref-1)